



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.11.2002
KOM(2002) 619 endelig

**BERETNING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET, EUROPA-PARLAMENTET OG
DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG**

**om gennemførelsen af Rådets afgørelse 1999/784/EF af 22. november 1999 om
Fællesskabets deltagelse i Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle
Område**

**BERETNING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET, EUROPA-PARLAMENTET OG
DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG**

**om gennemførelsen af Rådets afgørelse 1999/784/EF af 22. november 1999 om
Fællesskabets deltagelse i Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle
Område**

INDHOLDSFORTEGNELSE

Forord	3
I. Indledning	4
II. Fællesskabets deltagelse	4
III. Gennemførelse af Rådets afgørelse.....	5
3.1. Formalisering af deltagelsen.....	5
3.2. Fællesskabets økonomiske bidrag.....	6
IV. Observationsorganets aktivitet.....	7
4.1. Marked og økonomi.....	7
4.2. Juridiske emner.....	8
V. Formidling af Observationsorganets aktivitet.....	9
5.1. Marked og økonomi.....	9
5.2. Juridiske emner.....	10
5.3. Internet.....	10
5.4. Andre formidlingsaktiviteter og konferencer.....	10
VI. Konklusioner.....	11
Bilag 1. Observationsorganets hovedrapporter om markeds- og finansieringsanliggender.....	12
Bilag 2. Observationsorganets hovedrapporter om retlige forhold	13
Bilag 3. Workshoper, der er tilrettelagt af Observationsorganet.....	15

FORORD

1. Denne rapport omhandler gennemførelsen af Rådets afgørelse 1999/784/EF¹ om Fællesskabets deltagelse i Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle Område. Det drejer sig om en statusrapport, der beskriver de bilaterale forbindelser mellem Kommissionen og Observationsorganet, og som illustrerer organets hovedaktiviteter siden vedtagelsen af Rådets afgørelse.
2. Kapitel II indeholder begrundelserne for Fællesskabets deltagelse i Observationsorganet og spørgsmålet om Eurostats sideløbende udvikling af en infrastruktur til statistiske oplysninger.
3. Kapitel III i rapporten opsummerer de væsentligste træk ved Observationsorganet, erindrer om de vigtigste retsakter, der er nødvendige for at iværksætte Fællesskabets medlemskab, og indeholder en finansiel rapport om Fællesskabets medlemskab.
4. Kapitel IV indeholder et overblik over Observationsorganets generelle aktivitet fra slutningen af 1999 til medio 2002. Heri behandles de to hovedområder, der dækker markedsanliggender og økonomiske og retlige anliggender.
5. I Kapitel V analyseres formidlingen blandt de vigtigste faggrupper af de oplysninger, der er indsamlet og analyseret af Observationsorganet.
6. Kapitel VI indeholder en generel vurdering af Fællesskabets deltagelse under hensyntagen til de mål, der blev fastsat i 1999, og gennemførelsen af de bilaterale forbindelser mellem Kommissionen og Observationsorganet.

¹ EFT L 307 af 2.12.1999, s. 61.

I. INDLEDNING

Rapporten omhandler gennemførelsen af Rådets afgørelse 1999/784/EF² om Fællesskabets deltagelse i Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle Område. Der er tale om en statusrapport, der dækker både Kommissionens aktiviteter vedrørende de institutionelle bilaterale forbindelser med Observationsorganet og organets hovedforanstaltninger, der er udført i forbindelse med av-industriens og de offentlige myndigheders faglige krav siden Rådets afgørelse blev vedtaget.

II. FÆLLESSKABETS DELTAGELSE

Europarådet oprettede den 15. december 1992 gennem vedtagelsen af Ministerkomitéens resolution (92) 70 Observationsorganet for en indledende periode på tre år (deloverenskomst under Europarådet). Ministerkomitéen bekræftede ved resolution (97) 4 af 20. marts 1997, at Observationsorganet fortsætter sin virksomhed på ubestemt tid.

Retsgrundlaget for Fællesskabets deltagelse i Observationsorganet er artikel 157, stk. 3, i traktaten (tidligere artikel 130). Denne artikel i traktaten henviser til Fællesskabets aktivitet inden for den industrielle økonomiske sektor.

I overensstemmelse med formålet i retsgrundlaget er Fællesskabets beslutning om at deltage fuldt ud i Observationsorganet væsentlig for at forsyne den europæiske audiovisuelle økonomiske sektor med meget vigtige og detaljerede oplysninger inden for områder som marketing, finansiering, lovgivning og retspraksis.

Observationsorganets aktiviteter har vist sig at være særdeles effektive med hensyn til omgående at behandle sådanne oplysninger og formidle disse til offentligheden, herunder aktørerne, og især smv'erne.

Endvidere udgør Observationsorganets arbejde et vigtigt aktiv for EU's av-industri, da det omfatter en lang række lande, herunder kandidatlande, EØS-lande og de fleste andre europæiske stater.

Det brede spektrum af oplysninger, som Observationsorganet har gjort tilgængelige, og dets evne til at fremskaffe "skræddersyet" forskning, er ikke kun vigtigt for av-industrien, men har også vist sig at være væsentligt for politikere, både på nationalt plan og på fællesskabsplan.

Observationsorganet er ikke den eneste kilde til statistiske oplysninger om den audiovisuelle sektor. Siden 1999 har Eurostat udviklet en statistisk struktur, der hovedsageligt er beregnet på at gennemføre en omfattende strategi, der på EU-plan skal kunne levere en række harmoniserede statistiske oplysninger, der kan anvendes til at udarbejde politikker og overvåge indvirkningen heraf med henblik på gennemførelse af internationale forhandlinger og overvågning af udviklingen af de "ikke-centrale" audiovisuelle sektorer.

Sagkyndige fra Observationsorganet og Eurostat afholder regelmæssige koordineringsmøder to gange om året for at undgå dobbelt arbejde inden for områder, der hører ind under begge institutioners kompetenceområde, især inden for markedsstatistik. Hertil kommer, at Obser-

² EFT L 307 af 2.12.1999, s. 61.

vationsorganet deltager i møderne i Eurostats arbejdsgruppe vedrørende audiovisuel statistik, og Eurostat deltager i Observationsorganets rådgivende udvalg om faglige organisationer.

Følgelig har Eurostat forsøgt at fokusere på at udvikle områder, hvor de officielle statistikker især har deres styrke (såsom statistikker baseret på storstilede, harmoniserede undersøgelser af virksomhed, husholdninger og arbejdskraft, betalingsbalance osv.), hvorimod Observationsorganet har udført vigtigt arbejde på det mere detaljerede niveau, som der var behov for hos virksomhederne inden for av-industrien (såsom biografbesøgende pr. film, nærmere oplysninger om de førende virksomheder, der anvender offentliggjorte oplysninger, osv.). Endvidere har Observationsorganets aktiviteter udviklet sig på en særlig måde, således at de dækker andre områder end indsamling af statistikker, idet de også omfatter indsamling og fordeling af retsinformation og levering af oplysninger af faglig interesse.

III. GENNEMFØRELSE AF RÅDETS AFGØRELSE

Artikel 1 i Rådets afgørelse fastlægger, at Fællesskabet er medlem af Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle Område, en deloverenskomst under Europarådet. Artikel 2 i afgørelsen fastlægger, at Kommissionen repræsenterer Fællesskabet i dets forbindelser med Observationsorganet. Artikel 5 fastlægger, at Fællesskabets deltagelse varer indtil udgangen af 2004.

3.1. Formalisering af deltagelsen

Kommissionen har siden Observationsorganets grundlæggelse taget del i dets aktivitet og været repræsenteret i dets hovedorganer. Den har altid bidraget til finansieringen af Observationsorganet i samme omfang som de største deltagende lande.

I begyndelsen af 2000 indledte Kommissionen forhandlinger med Europarådet og Observationsorganet med henblik på at gennemføre Rådets afgørelse. De væsentligste punkter, der blev drøftet, vedrørte Fællesskabets deltagelse i Observationsorganet uden samtidig at være medlem af Eureka-Audiovisuel, som det var tilfældet med andre lande, og drejede sig bl.a. om at tilpasse visse af Kommissionens særlige finansielle krav især om anvendelsen af uanvendte midler og om forpligtelser, i tilfælde af at Kommissionen på et senere tidspunkt trækker sig ud af Observationsorganet.

Europarådets Ministerkomité vedtog resolution (2000) 7 den 21. september 2000, hvorved Observationsorganets vedtægter og finansforordning, der var blevet revideret i henhold til de omtalte krav fra Kommissionen, blev ændret.

I henhold til Europarådets resolution fik Viviane Reding som kommissionsmedlem med ansvar for den audiovisuelle politik bemyndigelse ved Kommissionens beslutning K(2000) 3308³ til at formalisere Fællesskabets deltagelse i Det Europæiske Observationsorgan for det Audiovisuelle Område gennem en aftale i form af en brevveksling med Europarådets Generalsekretær. Brevvekslingen blev formaliseret den 16. og 22. november 2000.

Til brevvekslingen blev der vedlagt et særligt dokument kaldet aftalememorandum (MOU). Det har til hensigt at fastlægge en række særlige betingelser med hensyn til Kommissionens årlige forpligtelser, der er knyttet til Fællesskabets deltagelse i Observationsorganet. Dokumentet ajourføres og bekræftes hvert år af Kommissionen og af Observationsorganet.

³ Beslutning K(2000)3308 blev ikke offentliggjort.

3.2. Fællesskabets økonomiske bidrag

Finansieringsoversigten, der er vedlagt forslaget til Rådets afgørelse, indeholder et samlet skøn for forpligtelses- og betalingsbevillinger på 1 325 000 EUR over en seksårig periode.

Som nævnt ovenfor blev Fællesskabets deltagelse i Observationsorganet først formaliseret i november 2000 ca. et år efter vedtagelsen af Rådets afgørelse. For at undgå en afbrydelse af samarbejdet med Observationsorganet i 1999 fastlagde Kommissionen den 31. januar 2000, alt mens den afventede afslutningen på de forhandlinger, der skulle formalisere medlemskabet i Observationsorganet, en tilskudsaftale med Observationsorganet for et samlet beløb svarende til det teoretiske vedtægtsbestemte bidrag, der ikke oversteg det beløb for 1999, der var anført i den finansieringsoversigt, som var vedlagt forslaget til Rådets afgørelse.

Bestemmelserne i en sådan tilskudsaftale var i overensstemmelse med bestemmelserne i Kommissionens finansforordning vedrørende tilskud. Navnlig var det beløb, der skulle udbetales til Observationsorganet, beregnet som en procentdel af de samlede faktiske omkostninger, som Observationsorganet havde haft i referenceåret (1999). En sådan ordning adskiller sig fra indholdet i aftalememorandummet, idet beløbet på det årlige finansielle bidrag under aftalememorandummet ikke er direkte knyttet til de faktiske omkostninger, der er påløbet det samme år, men er et fast beløb, hvor det for meget betalte beløb fratrækkes bidraget to år senere.

Anvendelsen i 1999 af den finansielle mekanisme i tilskudsaftalen gjorde det muligt at betale et bidrag, der lå 8 528 EUR under det fastlagte maksimale beløb. Observationsorganet har siden da anmodet Kommissionen om at betale dette beløb, der blev opfattet som et skyldigt bidrag. Kommissionen har altid bestridt denne vurdering og har til stadighed anført, at den har opfyldt alle sine finansielle forpligtelser. Spørgsmålet er stadig ikke blevet løst, og Observationsorganets forretningsudvalg besluttede for nyligt at nedsætte et ekspertpanel, der skulle udarbejde egnede forslag med henblik på at finde en løsning på dette problem. Det er nødvendigt at minde om, at det samme panel skal udarbejde forslag til et andet af Observationsorganets problemer med hensyn til bidrag, der går tilbage til 1993. Kommissionen er i dette tilfælde også af den opfattelse, at der ikke foreligger nogen forpligtelse over for Observationsorganet. Den bemærker, at nedsættelsen af et ekspertpanel er et initiativ fra Observationsorganet, der ikke kan føre til konklusioner, der er bindende for Kommissionen.

Forpligtelser og betalinger i årene 1999 til 2002 var konsekvent lavere end de beløb, der var planlagt i Kommissionens forslag til Rådets afgørelse. Fællesskabets andel af finansieringen har også generelt været lavere end det, som Kommissionen har angivet.

	1999	2000	2001	2002
Planlagt forpligtelse/betaling	200 000 EUR	215 000 EUR	220 000 EUR	225 000 EUR
Faktiske forpligtelser	198 184 EUR	200 000 EUR	219 945 EUR	219 822 EUR
Faktiske betalinger	189 656 EUR	200 000 EUR	219 945 EUR	219 822 EUR
Planlagt maksimal andel i %	12,25 %	12,25 %	12,25 %	12,25 %
Faktisk andel i %	9,68 %	10,04 %	10,89 %	9,64 %

IV. OBSERVATIONSORGANETS AKTIVITET

I henhold til Observationsorganets vedtægter er formålet "*at forbedre informationsudvekslingen inden for av-industrien og at gøre markedet lettere at overskue og mere gennemskueligt. I den forbindelse skal Observationsorganet især sørge for at sikre oplysningernes pålidelighed, overensstemmelse og sammenlignelighed*".

For at opfylde sin opgave har Observationsorganet udviklet sin aktivitet omkring to hovedpunkter, nemlig offentliggørelsen af de årlige statistikker om det audiovisuelle marked samt visse finansielle emner og offentliggørelsen af et periodisk juridisk nyhedsbrev. Endvidere er der ved flere lejligheder blevet offentliggjort en række publikationer.

4.1. Marked og økonomi

Formålet med Observationsorganets aktivitet inden for området marked og finansiering er at indsamle oplysninger og data, der er nødvendige for fagfolk for at kunne forstå hovedudviklingen inden for de forskellige grene af de europæiske audiovisuelle markeder (film, tv, video, multimedia), og gøre disse oplysninger tilgængelige. Sådanne oplysninger er nyttige for markedsanalytikere og giver vejledning til virksomheder, især til smv'er i forbindelse med tilrettelæggelsen af virksomhedsplaner og projektf finansiering.

De samlede finansielle ressourcer, der var til rådighed for hele av-industrien (med detaljeret analyse af den offentlige finansiering og forbrugerudgifterne), den kvantitative analyse af produktion og distribution af spillefilm og andre av-produkter, forbrugeradfærd (publikum, køb af audiovisuelt udstyr og programmer, antallet af biografgængere, osv.) og udvekslinger mellem Europa og andre regioner i verden udgør hovedemnerne i Observationsorganets analyse.

Strategien for dataindsamling er baseret på et bredt netværk af partnere og leverandører af oplysninger og omfatter også en kvalitativ dimension af information om markederne. Observationsorganet har videreført sin strategi om samarbejde med de tematiske leverandører af oplysninger på tværs af Europas grænser, såsom brancheorganisationer, private virksomheder, der forvalter internationale netværk, eller akademiske organer, der har et netværk af partnere. Om nødvendigt har Observationsorganet påtaget sig at skabe netværk bestående af nationale kilder, såsom Lumière- og Korda-netværkene vedrørende oplysninger om filmindustrien. Samarbejdet med europæiske og nationale administrationer, der er medlemmer af Observationsorganets forretningsudvalg, bidrager også med yderligere oplysninger fra forskellige nationale kilder. Endvidere arbejder Observationsorganet tæt sammen med den faglige organisation, der er repræsenteret i det rådgivende udvalg.

Årsberetningen (*Yearbook*) er Observationsorganets hovedpublikation. I 2002 udkom den i ottende udgave bestående af fem bind, der vil blive offentliggjort på forskellige datoer i løbet af året. Endvidere gør en internetbaseret udgave de fleste af oplysningerne herfra nemt tilgængelige for de aktører, der har behov for hurtig adgang til oplysninger og for et fleksibelt elektronisk format.

En anden årlig publikation er "*FOCUS, Trends of the Film World Market*" (om tendenser på det internationale filmmarked). Den er blevet offentliggjort siden 1997 i samarbejde med Cannes Film Market (messe for fagfolk inden for av-industrien) og blev i den forbindelse bredt fordelt til deltagerne i løbet af denne begivenhed.

EUROFICTION-rapporten er Observationsorganets tredje årlige publikation. Den syvende udgave heraf vil blive offentliggjort i løbet af efteråret 2002. *EUROFICTION* er temmelig enestående, idet den leverer data og tendensanalyse om den nationale tv-fiktion, der er produceret i de 5 største europæiske lande (Frankrig, Tyskland, Italien, Spanien og Det Forenede Kongerige). Hvert år fremkommer der i forbindelse med rapporten monografier om to af de øvrige europæiske lande.

Ud over de citerede publikationer, der regelmæssigt offentliggøres, offentliggør Observationsorganet også en lang række rapporter og undersøgelser. Bilag 1 indeholder et resumé af sådanne arbejder for årene 1999 til 2002.

Observationsorganet har udarbejdet to specialiserede databaser, *Lumière* om biografbesøgende til film, der vises i Europa, og *Korda* om de nationale og regionale offentlige finansieringsordninger, der stilles til rådighed for den europæiske film- og av-industri. Disse to databaser giver Observationsorganet et nyt værktøj med henblik på udarbejdelsen af nye analyser, der bidrager med merværdi, og på en effektiv formidling af oplysninger blandt fagfolk og den almindelige offentlighed.

Siden 2000 har Observationsorganet også bestræbt sig på at tilpasse og udvide *Amadeus*-databasen (oprindeligt offentliggjort af en ekstern konsulent), og som indeholder de økonomiske regnskaber for ca. 5 mio. virksomheder i Europa, hvoraf 25 000 er aktive inden for den audiovisuelle sektor. Observationsorganet er nu også i stand til at udarbejde en indgående økonomisk analyse af de forskellige dele af av-industrien i de fleste af medlemsstaterne.

4.2. Juridiske emner

For at kunne betjene av-industrien med omfattende oplysninger og kommentarer har Observationsorganet etableret et bredt netværk af juridiske partnere, der har erfaring inden for særlige områder. Netværket spiller en central rolle i forbindelse med udførelsen af adskillige projekter ved at fremskaffe grundlæggende bidrag, der senere samles, struktureres og redigeres af Observationsorganet. Observationsorganets arbejde formidles i form af trykte og internetbaserede publikationer/tjenester og også gennem workshops, seminarer, præsentationer og i form af svar på særlige informationsforespørgsler. Modtagerne omfatter repræsentanter for av-industrien (bl.a. fra brancheorganisationer og fra små og mellemstore virksomheder), advokatkontorer, regeringsorganer, EU-institutioner, tilsynsmyndigheder, administrative enheder, parlamentarikere (både nationale og europæiske), forskningsinstitutioner osv.

IRIS-nyhedsbrevet er Observationsorganets publikation med juridiske oplysninger vedrørende tv-transmissioner, film, nye medier/teknologier og de dertil knyttede lovområder. Det indeholder regelmæssige rapporter om internationale og fællesskabsanliggende såvel som udviklinger inden for hvert enkelt europæisk land. Det dækker også nogle af de større ikke-europæiske markeder. Siden 1999 er læserne af *IRIS* blevet underrettet om udviklingen af de mest relevante emner gennem 10 numre pr. år (6 numre indtil midt i 2002), der indeholder ca. 850 artikler. *IRIS* findes også på internettet.

Siden januar 2001 er *IRIS* hver anden måned blevet suppleret af et nummer af *IRIS Plus*, der er en sammenlignende og kontekstorienteret juridisk oversigt om udvalgte emner af særlig betydning. Hertil kommer, at *IRIS*-nyhedsbrevet omfatter tre opdateringer (hvert år i maj) af status over underskrifter og ratificeringer af relevante europæiske konventioner og andre internationale traktater og (i marts 2001) et oversigtsskema om nationale bestemmelser om begivenheder af stor betydning for samfundet.

Endvidere har den konstante overvågning af vigtige tiltag i Europa resulteret i udviklingen af en omfattende juridisk database. Databasen, der har arbejdstitlen *IRIS Merlin*, vil blive gjort tilgængelig for offentligheden på internettet med henblik på forskning i samlingen af IRIS-artikler og i registeret over relaterede dokumenter. Projektet er langt fremme, og det forventes at være tilgængeligt for offentligheden ved udgangen af året.

Ud over den systematiske månedlige opdatering via *IRIS*-nyhedsbrevet har afdelingen for retsinformation under Observationsorganet indledt en række projekter om udvalgte emner (bilag 2). To indgående forskningsprojekter fortjener særlig opmærksomhed, "Television and Media Concentration – Regulatory Models on the National and the European Level" og "Jurisdiction over Broadcasters in Europe". Begge er blevet offentliggjort i serien *IRIS Specials*.

V. FORMIDLING AF OBSERVATIONSORGANETS AKTIVITET

Det er en almindelig opfattelse inden for av-industrien, at Observationsorganet i de seneste år har øget sin effektivitet betydeligt som leverandør af omfattende oplysninger inden for mange områder af av-industrien. Dette resultat er blevet opnået takket være en konsekvent formidlingspolitik, der i overensstemmelse med finansieringskilden i vid udstrækning beror på gratis produkter og tjenester frem for salg. Omstruktureringen i 2001 af Observationsorganets websted (www.obs.coe.int), der også har links til de websteder, der indeholder udvalgte kilder vedrørende tematiske oplysninger, bidrog til Observationsorganets etablerede kommunikations- og formidlingspolitik.

Endelig svarer Observationsorganet regelmæssigt på anmodninger om oplysninger, der ofte stammer fra små og mellemstore virksomheder, men også fra brancheorganisationer, forskningsinstitutioner, tilsynsmyndigheder, medlemmer af Observationsorganets forretningsudvalg og af det rådgivende udvalg samt parlamentarikere (på nationalt og europæisk plan).

Observationsorganets arbejde offentliggøres generelt på engelsk, fransk og tysk.

5.1. Marked og økonomi

Observationsorganets publikationer inden for dette område offentliggøres i forskellige oplag.

Salget af den statistiske årsberetning (*Yearbook*) ligger generelt på ca. 700-800 eksemplarer, mens mere end 1000 eksemplarer udleveres gratis til medlemmerne af Observationsorganets vedtægtsmæssige organer (forretningsudvalg, det rådgivende udvalg, osv.), til netværket af faglige partnere såvel som til organer som nationale biblioteker og Mediakontorer. I 2001 faldt salget af *årsberetningen* som følge af den sene offentliggørelse, hvilket igen hang sammen med tilgængeligheden af nogle af de væsentligste oplysninger. For at rette op på disse utilfredsstillende tendenser, er årsberetningen fra 2002 blevet inddelt i fem tematiske publikationer, der skal offentliggøres på forskellige tidspunkter, så snart de væsentlige statistiske data er blevet tilgængelige.

The Yearbook Premium Service har mellem 50 og 100 erhvervskunder, hovedsageligt konsulenter og tv-radiospredningsselskabernes udviklingsafdelinger.

FOCUS. The World Film Market fordeles gratis til 10 000 læsere, herunder til 7 500 kunder på Cannes Film Market (messe for fagfolk inden for av-industrien).

EUROFICTION-undersøgelsen har et mere målrettet publikum (der sælges 20 til 30 eksemplarer hvert år), og den fordeles gratis til ca. 250 medlemmer af Observationsorganets netværk.

5.2. Juridiske emner

Salget af *IRIS*-publikationerne sker hovedsageligt gennem eksterne distributører, der fordeler ca. 800 eksemplarer. Det direkte salg gennem Observationsorganet er ret beskedent og udgør mindre end et hundrede abonnementer. Observationsorganet følger i øjeblikket en politik om gratis formidling, hovedsageligt i forbindelse med konferencer og festivaler. *IRIS*-nyhedsbrevet fordeles regelmæssigt til offentlige institutioner og politikere.

Fordelingen af numrene af *IRIS Special* sker direkte gennem Observationsorganet. *IRIS Focus* om lovgivningen om ophavsret i den digitale alder (Copyright Law in the Digital Age) blev fordelt gratis i stort omfang (ca. 800 eksemplarer), ud over at der siden 2000 er blevet solgt mere end et hundrede eksemplarer. Rapporten er også gratis tilgængelig på Observationsorganets websted.

Der blev fordelt mere end 500 gratis eksemplarer for hvert af de to *IRIS Specials*, der blev offentliggjort henholdsvis i 2001 og i foråret 2002 om "Media Concentration" og om "Jurisdiction over Broadcasters". Det førstnævnte arbejde blev også solgt til mere end et hundrede erhvervskunder.

Artikler, der blev offentliggjort under betegnelsen *IRIS Plus*, fordeles gratis ved særlige begivenheder og bidrog effektivt til at forøge offentlighedens kendskab til den type publikationer.

5.3. Internet

Næsten alle arbejder og publikationer, der offentliggøres af Observationsorganet, kan også fås gratis eller mod et vederlag på Observationsorganets websted, hvis hjemmeside til stadighed er meget besøgt af offentligheden. I henhold til nye statistikker ligger de månedlige "besøgstal" generelt over 11 000.

For at give den størst mulige del af offentligheden adgang til Observationsorganets oplysnings-tjenester er der for nylig blevet oprettet to særlige websteder om marketing og finansielle anliggender ud over Observationsorganets hovedwebsted. Mens Lumière-webstedet, der handler om statistik over biografbesøg, ligger på ca. 4 000 "besøg" om måneden, er Korda-webstedet om finansielle statistikker på det seneste på vej mod et niveau på 800 "besøg".

En analyse af internetkontakter viser, at et stort spektrum af brugere fra mange lande regelmæssigt besøger Observationsorganets hjemmeside. Nogle af dem har besøgt webstedet via Europa-Kommissionens hjemmeside om den audiovisuelle politik, hvor der findes et særligt link.

5.4. Andre formidlingsaktiviteter og konferencer

Observationsorganet anser det for vigtigt for formidlingen af resultaterne af dets aktivitet at deltage aktivt i konferencer og workshops. Ligeledes fremmer og tilrettelægger det en række faglige begivenheder i samarbejde med dets partnerinstitutioner. I mange tilfælde udarbejdes der særrapporter af Observationsorganet, der fordeles til deltagerne i arrangementerne som baggrundsmateriale med henblik på drøftelser.

Derudover offentliggør Observationsorganet ca. 10 pressemeddelelser pr. år. Disse dokumenter anvendes normalt af fagfolk og beslutningstagere og får i mange tilfælde omtale af den internationale presse.

Bilag 3 indeholder en kort oversigt over de arrangementer, der er tilrettelagt sammen med Observationsorganet.

VI. KONKLUSIONER

Ud over den formelle deltagelse i en multilateral international organisation - i øjeblikket er 35 lande og Det Europæiske Fællesskab fuldgældige medlemmer af Observationsorganet, Europarådet og Eureka-Audiovisuel har observatørstatus - har Kommissionen og Observationsorganet udviklet et sundt fagligt partnerskab, der er til gavn for både av-industrien, der modtager en strøm af rettidige informationer, som øger åbenheden, og for de offentlige myndigheder, der sammen med repræsentanter for av-industrien kan iværksætte nyttige drøftelser, der bygger på et klarere syn på markedet.

Sådanne resultater er blevet opnået takket være en fortsat udvikling af et godt struktureret og effektivt netværk af kilder, der gør det muligt for Observationsorganet at arbejde i tæt samarbejde med de mest kompetente informationskilder i de forskellige dele af av-industrien.

Observationsorganet udgør en integrationsmodel mellem aktiviteterne i de offentlige organer og i den private sektor fra forskellige lande, hvilket kan skaffe værdifulde resultater for en stor del af brugerne under iagttagelse af et fornuftigt omkostningsniveau i form af finansielle bidrag - for de deltagende organer - og adgang til information for av-industrien.

Bilag 1. Observationsorganets hovedrapporter om markeds- og finansieringsanliggender

"Public Aid Mechanisms for the Film and the Audiovisual Industry in Europe"; bind I: *"Comparative Analysis of National Aid Mechanisms"* bind II: *national monographs*. Denne rapport, der blev redigeret i 1999 af Observationsorganet og af det franske CNC (Centre National de Cinématographie), indeholder en komplet oversigt over offentlige støtteordninger i Den Europæiske Union.

"Developments of digital television in the European Union". En rapport, der blev udarbejdet i 1999 af Observationsorganet til en konference, afholdt af det EU-finske formandskab.

"Radio and Television Systems in Europe 2000/2001". Dette arbejde, der er en engelsk og fransk oversættelse af en oprindelig tysk publikation, redigeret af Hans Bredow-instituttet, illustrerer det audiovisuelle område i 33 europæiske lande.

"European Films on European Televisions". Denne rapport, der blev udarbejdet i samarbejde med Médiamétrie og ETS i 2000 indeholdt detaljerede oplysninger om antallet og oprindelsen af de film, der transmitteres af de største ikke-kodede tv-kanaler i Europa, såvel som ratingen af et udsnit af gode film, der transmitteres af europæiske tv-kanaler

"Economy of European TV Fiction - Market Value and Producers / Broadcasters Relations". Denne rapport, der blev medfinansieret og offentliggjort af Observationsorganet i 2000, blev udarbejdet af INA (Institut National de l'Audiovisuel) i samarbejde med Eurofiction-medarbejderstaben og fik også støtte af det franske CNC. Arbejdet var baseret på en original metode og indeholder for første gang en evaluering af den økonomiske værdi af tv-produktionen i Europa. INA er i øjeblikket ved at udarbejde en opdatering af denne rapport (med samfinansiering af Observationsorganet og det franske CNC og DDMA (Direction de développement des médias)).

"The Film Industry in the Russian Federation" og *"The Video industry in the Russian Federation"* blev offentliggjort i 2001. Disse to rapporter blev bestilt af Observationsorganet hos to anerkendte russiske konsulenter.

"Distribution of Third Country Films in the European Union (1996-2002)". En rapport, der blev udarbejdet til konferencen om film- og fjernsynssektoren i Den Europæiske Union og i tredjelande, og som blev afholdt af det spanske EU-formandskab (Madrid, den 18.-19. april 2002).

På Observationsorganets hjemmeside er der blevet offentliggjort en række forskellige nationale rapporter om filmindustrien, der er udarbejdet af nationale administrationer eller eksperter. De lande, der er omfattet, er Belgien, Tjekkiet, Estland, Tyskland, Island, Italien, Rusland Føderation, Portugal, Spanien og Det Forenede Kongerige.

Der er ved at blive udarbejdet en undersøgelse om indvirkningen af de digitale teknologier på filmdistributionen.

Bilag 2. Observationsorganets hovedrapporter om retlige forhold

Emne: Jurisdiktion over tv-radiospredningsorganer i Europa (direktivet om fjernsyn uden grænser, Europarådets konvention)

IRIS Special fra marts 2002, der tager udgangspunkt i workshoppen i november med IViR (Institut voor Informatierecht) og EPRA (European Platform for Regulatory Authorities) og omfatter en beskrivelse af retlige forhold og gældende retspraksis.

Emne: Fjernsyns- og mediekoncentration

IRIS Special fra februar 2001, der omfatter de tilsynsmodeller, som Tyskland, Det Forenede Kongerige, Spanien, Italien og Frankrig har valgt, de af Den Europæiske Union fastsatte rammer (gennem lovgivning og retspraksis), lovgivningen i USA samt situationen i Rusland.

Emne: Konvergens

I 2001 fokuserede *IRIS Plus*-serien især på emnet konvergens og fulgte dermed to hovedlinjer, nemlig anvendelse af reguleringen af de traditionelle medier (især tv-radiospredning) på de nye medier, den nuværende organisatoriske strukturs egnethed, for så vidt angår tilsynsmyndigheder og andre kontrolorganer vedrørende konvergerende medier, og magtfordelingen mellem disse (f.eks. under konkurrencelovgivningen).

Der blev gennemført to workshoper med henblik på at indsamle information og ideer for i alt fire *IRIS Plus*-publikationer om konvergensspørgsmål (*IRIS plus* 2001-6, *IRIS plus* 2001-8, *IRIS plus* 2001-10, *IRIS plus* 2002-2)

Emne: Betinget adgang

IRIS plus 2001-2 om ikke-diskriminatorisk adgang til digital *Access Control Services*

Emne: Spørgsmål om ophavsret i forbindelse med elektronisk distribution

IRIS Focus-serien (2000) indeholder fire artikler, der behandler retlige instrumenter fra WIPO (Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret) og de europæiske direktiver om ophavsret, retspraksis fra forskellige lande om, hvem der ejer de elektroniske rettigheder, kontraktlige og retlige rammer for elektroniske rettigheder på nationalt plan, forskellige ordninger for distribution af audiovisuelle arbejder på internettet (MP3, Napster, Scour, Gnutella).

Hertil kommer, at *IRIS Plus* 2002-4 fokuserede på problemer, der er knyttet til "Movies online" (dvs. filmdistribution via internettet).

Emne: Selvregulering

IRIS Plus 2002-6 om fælles regulering af medierne i Europa, workshop den 6. og 7. september 2002 om dette emne, afholdt af European University Institute og finansieret i samarbejde med IViR og EMR (Institut für europäischer Medienrecht).

Emne: Filmproduktion og -finansiering

Filmproduktion og distribution i Europa. Spørgsmålet om nationalitet. Lande, der er omfattet: Belgien, Tyskland, Spanien, Frankrig, Italien, Nederlandene, Norge, Det Forenede Kongerige samt på europæisk plan (internetbaseret publikation januar 2000) *IRIS plus 2001-4* on National Film Production Aid: Legislative Characteristics and Trends (om støtte til national filmproduktion i Tyskland, Frankrig, Italien, Spanien, Det Forenede Kongerige såvel som noget EU-baggrund).

Emne: Public service-radio og tv

IRIS Focus 2000-6 om The Financing of Public Service Broadcasting in Selected Central and Eastern European States (BG, SK, CZ, PO, HU); forskningsbidrag til en undersøgelse, udført af Hans Bredow-Instituttet og resultater, der er offentliggjort i "Der schweizerische Öffentliche Rundfunk im Netzwerk" (IPMZ Zürich 2001) og i "Der öffentliche Rundfunk im Netzwerk von Politik, Wirtschaft und Gesellschaft" (NOMOS Baden-Baden/Hamburg 2001).

Emne: Annoncering rettet mod børn

Regulation on Advertising Aimed at Children in EU-Member States and some Neighbouring States (maj 2000), indrykningen af korte annonceindslag under fodboldkampe (maj 2002).

Emne: Nationale rapporter

Tyrkiet: lov om den audiovisuelle sektor (offentliggjort på internettet i juli 2001), Rusland: den russiske tv-radiospredningsordning (offentliggjort på internettet i juli 2001).

I midten af 2002 var en række projekter under forberedelse herunder IRIS Merlin-databasen såvel som en række hyperlinks til retskilder. Førstnævnte er en omfattende samling af IRIS-artikler og dertil knyttede kildereferencer, der er gjort tilgængelige for offentligheden via internettet, og som skal fungere som et værktøj til at udføre forskning inden for det retlige område. Sidstnævnte er en organiseret liste over links til kilder på det retlige område, hvor der er adgang til lovgivningsmæssige og politiske dokumenter.

Bilag 3. Workshoper, der er tilrettelagt af Observationsorganet

Marked og økonomi

"Film Information and Statistics", der blev afholdt inden for rammerne af konferencen "Audiovisual Policies and their Implementation in the European Union and in Turkey" tilrettelagt af det tyrkiske kulturministerium (Eskisehir, den 4. april 2001)

“Case studies of success in European film distribution” (tilrettelagt som led i det europæiske filmforum (Strasbourg, den 8. -13. november 2001))

“The Film and Video industry in the Russian Federation and their relations with other European countries” (afholdt som led i den internationale filmfestival i Moskva) (Moskva, den 26. juni 2002)

Retsinformation

“How to distinguish between broadcasting and new media services - Broadcasters' access to new Media markets” (Amsterdam, den 16. juni 2001)

“Media Supervision on the threshold of the 21st century – Structure and powers of regulatory authorities in the era of convergence” (Saarbrücken, den 6. november 2001)

“Jurisdiction over Broadcasters in Europe” (Amsterdam, den 24. november 2001)

"Workshop on co-regulation of the Media in Europe" (Firenze, den 6.-7. september 2002)